

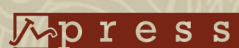
ISSN 2759-8934 (Online)
ISSN 2760-3296 (Print)

CHINESE STUDIES MONTHLY

中華研究月刊

二〇二五年 第九卷
VOLUME 9
SEPTEMBER 2025

PUBLISHED BY
間渡出版 JANDOO PRESS



About the Journal

Chinese Studies Monthly (CSM) is an interdisciplinary, fully open-access academic journal that publishes peer-reviewed original research articles, review papers, and case studies exclusively in English or Chinese on multidisciplinary academic topics related to China and Chinese.

In addition to research articles, CSM presents symposia on important topics in Chinese studies with some universities and research institutions, critical essays on the state of Chinese studies, in-depth review articles on particular areas of scholarship, and reviews of books of unusual quality and significance.

Journal Information

Copyright & License Copyright © 2025 by the Author(s).
All articles under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY) license (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).



ISSN	2759-8934 (Online) 2760-3296 (Print)
Version	September 2025 (v1)
Publisher	Jandoo Press / (株) 間渡出版
Tokyo Office	1-53-13 Nishigahara, Kita City, Tokyo 114-0024, Japan
Chinese Representative	Jandoo (Changzhou) Culture & Technology Co., Ltd.
Email	contact@press.jandoo.ac
Journal Website	https://press.jandoo.ac/journal/csm
Print Disclaimer & POD Notice	For promotional purposes, this publication is also produced in a printed format. The print version is a non-commercial, limited-edition copy intended exclusively for: • Academic reference and archival use • Promotional distribution • Complimentary copies for authors and partner institutions This edition is not for sale or commercial distribution. ※ Printed as a Print-on-Demand (POD) promotional copy. ※ For official citation and indexing purposes, please refer to the digital edition available on the journal's website.

Journal Statement

1. The opinions expressed in articles published in the **Chinese Studies Monthly (CSM)** are solely those of the authors and do not necessarily reflect the views of the editorial board or the editorial office.
2. The journal reserves the right to edit and revise submitted manuscripts as necessary. Authors with specific requirements should state them upon submission.
3. CSM supports an Open Access policy, making all articles freely accessible to the public. Users are permitted to read and use the content provided the original authors and source are properly credited, and the content is not used for commercial purposes.
4. The journal holds the exclusive right to publish all accepted articles online. Authors are required to ensure that their submissions are original and not under consideration elsewhere. Any objections to online publication must be stated at the time of submission.
5. All published articles are assigned a unique DOI to facilitate citation and academic dissemination. Authors who do not wish their articles to be indexed should notify the editorial office upon submission.
6. All articles published in the journal require prior authorization from the authors. Reproduction, translation, or compilation of any published content must obtain written permission from both the editorial office and the authors.
7. The journal accepts submissions exclusively through its official website: <https://press.jandoo.ac/journal/csm>. Due to resource constraints, submitted manuscripts will not be returned. If no decision is communicated within three months, authors are free to submit their work elsewhere.
8. CSM promotes academic integrity. Authors are responsible for ensuring the originality and accuracy of their work. Any detected plagiarism or academic misconduct will result in retraction and potential legal consequences.

General Academic Adviser

Guoyi Xu	<i>Shanghai Maritime University, China Former Deputy Director of the National Maritime Safety Administration of China Director of Commission Office of Shanghai Combined Port</i>
-----------------	---

Editor-in-Chief

Liang Zhao	<i>Pujiang Institute Affiliated to Shanghai Ocean Shipping Tally Co., LTD., China Belarusian State University, Belarus</i>
-------------------	--

Co-Editor

Letian Zhang	<i>Harvard University, USA</i>
---------------------	--------------------------------

Associate Editor

Congcong Bi	<i>Sichuan Normal University, China</i>
--------------------	---

Jiamu Li	<i>Sichuan Normal University, China</i>
-----------------	---

Managing Editor

Curtis Wong	<i>Peoples' Friendship University of Russia, Russia</i>
--------------------	---

International Editorial Board

Wanyu Ren <i>Institute of China and Contemporary Asia of the Russian Academy of Sciences</i>	Alexandra A. Goshka <i>Belarusian National Technical University, Belarus</i>
Zhixing Yin <i>City University of Macau, Macao SAR, China</i>	Qintang Yu <i>The University of Sydney, Australia</i>
Kexin Wei <i>Jiangnan University, China</i>	Jiajie Wang <i>Shanghai Academy of Social Science, China</i>
Siyuan Chen <i>Belarusian State University, Belarus</i>	Yifan Shen <i>East China Normal University, China</i>
Lijuan Fang <i>Xiamen University, China</i>	Qisen Fu <i>Renmin University of China, China</i>

Research Article

- Re-examining the "Three Passes" and the "Guannan Area" in the Liao-Song Confrontational Framework 1

再论辽宋对峙格局中的“三关”与“关南地”

Jiarun Li

Comment

- A Textual Correction in the Revised Edition of the *Cefu Yuangui: Section on Military Commanders* 7

校订本《册府元龟·将帅部》勘误一则

Peng Shi

Review

- An Exploration of Ma Zhu's Elucidation of Confucian Thought through The Guide to Islam (Qing Zhen Zhi Nan) 9

从《清真指南》管窥马注对儒家思想的阐发

Puchun Liu

Call for Papers

Research Article

<https://doi.org/10.70731/hkdv7c37>

Re-examining the "Three Passes" and the "Guannan Area" in the Liao-Song Confrontational Framework

再论辽宋对峙格局中的“三关”与“关南地”

Jiarun Li ^{a,*}^a School of History, Northwest University, Xi'an 710127, China**Keywords:**

*Liao-Song Relations;
Three Passes;
Guannan Area;
Geopolitical Pattern*

关键词:

辽宋关系；三关；
关南地；地缘格局

Abstract: The "Three Passes" and the "Guannan Area" were not only unique historical and geographical concepts within the Liao-Song confrontation pattern but also epitomized the geopolitical rivalry, the construction of military defense systems, and the models of border governance between the two regimes. Their evolutionary trajectory reflects the complex and dynamic interactions between the Central Plains agrarian regime and the northern nomadic power from the 10th to the 12th centuries. The contention over the "Three Passes" and the "Guannan Area" essentially represented a manifestation of the acute conflict between the southward expansion strategy of the Khitan regime and the northward unification objective of the Central Plains regime. Given the fundamental opposition and intense conflict inherent in their strategic goals, such contradictions could hardly be thoroughly resolved through political negotiations. This structural North-South conflict not only shaped the political landscape of the confrontation between Northern and Southern China during the 10th–12th centuries but also profoundly influenced the geopolitical-military strategies and the patterns of economic and cultural exchanges between the two sides.

摘要: “三关”与“关南地”不仅是辽宋对峙格局中特殊的历史地理意象，更集中体现了双方的地缘政治博弈、军事防御体系构建与边疆治理模式；其发展脉络反映了10-12世纪中原农耕政权与北方游牧政权间复杂且动态的互动关系。双方围绕“三关”与“关南地”的争夺，实为契丹政权南下战略与中原政权北上一统目标间尖锐矛盾的外在表现。因双方战略目标根本对立且蕴含激烈冲突，此类矛盾难以通过政治协商彻底化解。这种南北结构性冲突不仅塑造了10-12世纪中国南北对峙的政治格局，更深刻影响了双方的地缘军事战略及经济文化交流模式。

10世纪以降，中国北方政治格局发生深刻变革，契丹逐步取代突厥、回纥等草原势力，崛起成为掌控北方草原的游牧政权。与此同时，中原地区长期分裂动荡，短命政权更迭频繁，直至北宋实现局部统一，但始终未能

恢复汉唐时期“大一统”的疆域。北方游牧政权与中原农耕政权形成了长达数百年的南北对峙局面，这种对峙并非静态的疆域分割，而是伴随持续的军事冲突与政治博弈，导致双方疆域呈现出显著的不稳定性。多地数度易

* Corresponding author. E-mail address: 873419469@qq.com

Received 8 September 2025; Accepted 16 September 2025; Available online 19 September 2025.

Copyright © 2025 by the Author(s). Submitted for open access publication under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY) license (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

手,使得燕云地区、河北及河东北部都边境缓冲地带,成为双方反复争夺的焦点,疆域归属频繁变更。以河北为例,瓦桥关、益津关、淤口关构成的“三关”及其以南俗称“关南地”的狭长区域,成为边境与边界标识与维系南北和平的关键性战略枢纽。

“三关”与“关南地”不仅仅是辽宋双方地图上的边境标记,北宋依其作为北疆防御的前置,辽人将其视作占据地缘主导的关键一环。围绕着这片土地的归属与防御,宋辽双方展开贯穿始终的地缘博弈,成为研究这一时期东亚地缘问题的切入点。学界就这一问题有所关注,朱小琴[1]与白雪[2]详细分析了宋辽“关南争地”的相关内容,明确“关南地”在辽宋关系中的重要性。廖寅[3]详细考察了关北“两属地”的相关问题,并对“两属民”的日常生活进行深度探讨。郭志伟[4]就“关南争地”事件分析北宋仁宗朝为防御北方契丹威胁构建的边疆防御体系,为维持宋辽中后期的和平打下基础。张静[5]将辽宋边界进行了确定的划分,指出受两国“心理边界”差异、“禁地”“两属地”模糊的影响,但最终边界的划定仍是由两国国力所决定。洪纬[6]关注到“三关”在契丹南下历程的重要性,契丹夺取三关不仅能再次打开契丹“略地至河”的通道,还能扼住宋军北上的咽喉,帮助契丹重夺在河北战场上的战略优势。何天白[7]指出宋辽河北疆界具有两重性:清晰地区隔双方对边地的统治权,略显模糊地区隔双方对边民的统治权,两种状态相反相成。本文立足前人研究成果,拟进一步探讨“三关”与“关南地”对辽宋地缘格局的影响,略陈管见。

1. “关南争议”缘起与“关北”两属地

辽宋关南争议地域,源自南北政权边界变动频繁引发的宣称与实际控制混乱所展现出的边界矛盾。先是,后晋石敬瑭“割幽、蓟、瀛、莫、涿、檀、顺、新、妫、儒、武、云、应、寰、朔、蔚十六州以献契丹,仍许岁输帛三十万匹”[8],以换取辽对其反叛后唐的支持。燕云之地归属契丹,其地战略位置及其重要,“夫燕云,王者之都,一日缓急,便可得万众,虽有不虞,不敢越关岭,踰诸司而出也。形势既定,本根既固,则太平可期。”[9]此地作为中原北部防御北方民族南下的军事缓冲区以及链接游牧民族与农耕民族的枢纽地之一,深受历代王朝的重视。后至后周显德五年至六年(辽应历八年至九年,958—959年)边界的第二次大幅度变动,辽应历九年夏四月“周拔益津、瓦桥、淤口三关。五月乙巳朔,陷瀛、莫二州。”[10]另外,辽之宁州亦失于此次后周北伐,“石晋幽州乾宁军,入辽后置宁州,为刺史州,应历九年失于后周,其地于宋复建乾宁军”[11]。此地居

于益津、瓦桥、淤口三关之南,称关南之地。“关南平,凡得州三,县十七,户一万八千三百六十。是役也,王师数万,不亡一矢,边界城邑皆望风而下。”[12]这一记述虽略显夸张,但一定程度反映此时辽对燕云地区的掌控并非十分稳定,甚至民众对契丹的认同十分微弱,仍心系中原政权。

据《契丹国志》载,关南之地的丢失,于辽穆宗看来十分消极,“瀛、莫之失,幽州急递以闻,帝曰:‘三关本汉地,今以还汉,何失之有?’其神气怠缓,不恤国事如此。”[13]笔者以为其表述恐非信史。所谓“汉地还汉”观点,应置于应历元年至九年辽与周边政权关系的地缘政治大环境以及穆宗本人、契丹统治集团、契丹军事战略等诸多因素考量,即使穆宗在三关丢失后有类似说法,“也只能理解为丢失三关后为脸面计的掩饰之词,而非出自衷心,并不能作为其持草原本位政见之证据。”[14]与其他文献所载穆宗行为,颇有言行不一之嫌。在关南之地丢失后,穆宗“如南京”[15]采取了一系列对策保卫幽云的对策。张藏英曾仕契丹,对契丹以及燕云尤其是三关之地颇为了解,且具有一定的威望,遂有了从世宗征契丹事,藏英“单骑往(瓦桥关)城下,呼曰:‘汝识我乎?我张芦台也。’因陈世宗威德,曰:‘非汝敌也。不下,且见屠。’素为燕人所信重,契丹遂自北门遁去,城人开门请降”[16],在后周进攻瓦桥关之战前往招降,取得成功。后周占领关南之地后,在加强对新夺地域的控制的同时,继续向北巩固战果,“己酉,以瓦桥关为雄州,以益津关为霸州。是日,先锋都指挥使张藏英破契丹数百骑于瓦桥关北,攻下固安县。”[17]藏英破契丹于瓦桥关北,此时瓦桥关已成为后周领土,这支契丹骑兵应是探马或是先锋部队,说明穆宗以及契丹统治集团并非单纯消极放弃关南之地,而是有尝试收复。张藏英破契丹数百骑于瓦桥关北事,《宋史》于时间和事件前后逻辑记载有所不同,张藏英随从周世宗“征瓦桥关,为先锋都指挥使,败契丹骑数百于关北。下固安县,又改关南排阵使。”[18]元朝史臣将此事置于藏英从征瓦桥关时,但藏英似是通过单骑招降夺取瓦桥关,几乎不可能在契丹军众从北门退出时诈击之,这不符合战争逻辑,更难以符合实际情况。但奈何主客观因素,只能作罢。此时契丹所败之快,主要是缘于主客观因素限制,其一,南京主帅萧思温的平庸乏才,不能有效节制幽云地区的汉军守将;其二,幽云地区民望、民心还在中原,当地汉军对中原的认同尚在契丹之上。[19]然关南之地便成为南北朝边境摩擦的高发区域,历史遗留的边界划分模糊不清,使得南北势力在这片土地上的利益诉求相互交织、激烈碰撞。此地即河间地区,清人言其地缘“北不得河间,青、冀之祸未烈;南不得河间,幽、平之患未深也”

[20], 处南北要冲, 为北上南下最总要之要冲。中原王朝与契丹对此地的争议, 成为贯穿辽宋关系史的一个重要线索。

宋辽边境有一个双方主权采取分权治理的共管区域, 可以称为两输地, 谓“一地属两境四县”, 其地民户称为两属民。四县, 即宋方的归信、容城, 辽方的归义、容城。[21]此为巨马河穿过之故, 原属归信、容城“民居在巨马河南, 侨治新城”[22], 两输地的存在, 似是宋辽不必直面重大疆土矛盾, 即可维持河北疆界争议, 意在避免彻底确定河北疆界, 以待后图。[23]笔者以为, 两输地现象是辽宋领土与边界争议地区居民归属及治理的非常态化表征, 核心主体两输户, 其既是辽宋政权间的政治筹码, 亦是地缘博弈的重要工具。这一现象与复杂的地缘格局、多元的民族认同体系以及民众的生存策略选择交织相映。

为应对契丹的军事压力和领土诉求, 宋廷君臣针对关南之地有充足应对措施。宋初便构筑一系列驻守要地的军事部署, “李汉超屯关南, 马仁瑀守瀛州, 韩令坤镇常山, 贺惟忠守易州, 何继筠镇棣州, 以拒北契丹。”[24]边境守备异常稳定, “李汉超守关南十七年”[25], 李德政任关南兵马都监时, 十分注意边境管理, “幽都南际, 河间北壤, 守方之要, 慎简为难。至则远斥堠, 审号令, 养士如子, 戢军无私, 威声飙驰, 亭障山立。绝窥边之虏, 有狎野之农, 而郡之大事, 亦皆听命, 千里之内, 若指掌焉。”[26]对这一交通要道和北方边境防御体系的重要战略缓冲地带, 在于边防警戒、军队建设、情报收集、地方事务等方面有高效的管理能力。此外, 北宋曾在边境广修陂塘, 同时尝试将这些水域改造为稻田, 以农养边, 以水阻兵, 何承矩面对契丹扰边, 上疏说可以尝试利用现有水系作为一种防御手段, 形成了一道自然的屏障, 以遏制敌骑的快速奔袭, “导水东注于海, 东西三百余里, 南北五七十里, 资其陂泽, 筑堤贮水为屯田, 可以遏敌骑之奔轶。俟期岁间, 关南诸泊悉壅阏, 即播为稻田。……收地利以实边, 设险固以防塞, 春夏课农, 秋冬习武, 休息民力, 以助国经。”[27]但实际上, 在某些特定季节, 连片的水系所起到的牵制作用十分有限, “穷冬冰坚, 旱岁水竭, 亦可以济, 未为必安之地”[28], 受自然环境限制, “夏秋可徒涉, 遇冬则冰合, 无异平地”[29]但却很好的形成了一条自然边界, 用以划分南北争议地域。

2. “关南”地域困境下辽尝试突破行为

纵观澶渊之盟以前的辽宋冲突, 契丹南下入侵宋境一般避开三关地区, 由西段南下, [30]从三关地区防御薄弱

处返回“景德以前, 北敌寇边, 多由飞狐、易州界道东西口过阳山子, 度满城, 入自广信之西, 后又多出兵广信、安肃之间。大抵敌骑率由西山下入寇, 大掠州郡, 然后东出雄、霸之间。”[31]这缘于三关地区形成的御边体系使得北方骑兵甚是头疼。另从吴淑的《御边策》中亦可窥见, “北边地势, 狼山以西, 连山为限, 旧有兵寨, 守其险阻, 不必增备。狼山以东至于海, 不过数百里, 皆须防御。然自易、定以东, 有界河为阻, 未易涉渡。独界河以西, 狼山以东, 不过百余里, 最为要害, 戎人所入, 常在此矣。”[32]狼山(今狼牙山)地处太行山北端东麓, 属太行山余脉, 地貌复杂, 以西依托天险, “连山为限”, 山脉构成天然屏障; 以东为华北平原, 地势平坦开阔; 界河以西百余里便是防守薄弱地区, 是辽军南下的首选之地。

辽统和二十二年(宋景德元年, 1004年), 辽承天太后萧绰与圣宗率军深入宋境, 抵近澶渊的路线亦绕过三关, “丙寅, 辽师与宋兵战于唐兴, 大破之。丁卯, 萧挹凛与宋军战于遂城, 败之。庚午, 军于望都。”[33]面对这次契丹南伐, 宋真宗君臣就战争动机与议和问题进行分析, 这反映了辽宋双方在军事对峙与外交博弈中的尴尬处境, 真宗曾言:

卿等所言, 但知其一, 未知其二。彼以无成请盟, 固其宜也。然得请之后, 必有邀求。若屈己安民, 特遣使命, 遗之货财, 斯可也。所虑者, 关南之地曾属彼方, 以是为辞, 则必须绝议, 朕当治兵誓众, 躬行讨击耳。[34]

在真宗看来, 辽朝的求和诚意似有所不足, 可能会在议和后提出进一步的要求, 辽方的核心诉求有可能会涉及关南之地的归属问题, 宋方态度坚决, 将其视为不可逾越的底线, 不容有失。实际上, 辽军在绕过三关后的行军确是直入关南地区, 此事引起宋人的注意, “言契丹已领兵攻围瀛州, 盖关南乃其旧疆, 恐难固守, 乞早遣使议和好。”[35]然而事实却是契丹因瀛州难以攻克, 遂调整进军战略, “冬十月……丙戌, 攻瀛州, 不克。甲午, 下祁州”[36], 这是出于进攻成本过大的现实考量, “初, 契丹自定州帅众东驻阳城淀, 遂缘葫芦河踰关南。是月丙戌, 抵瀛州城下。势甚盛, 昼夜攻城, 击鼓伐木之声, 闻于四面。……死者三万余人, 伤者倍之, 竟弗能克, 乃遁去。”[37]

宋辽澶渊议和时, 契丹便寻求借此索回关南地, 以获取战略主动, 契丹使者韩杞奉书往宋, “其书复以关南故地为请……辅臣等请答其书, 言: ‘关南久属朝廷, 不可拟议, 或岁给金帛, 助其军费, 以固欢盟, 惟陛下裁度。’”[38]后宋辽使者还, “契丹复以关南故地为言, ……其接伴政事舍人高正始遽曰: ‘今兹引众而来, 本谋关南

之地，若不遂所图，则本国之人负媿多矣。’……许遗绢二十万匹、银一十万两，议始定。”[39]笔者以为，本次和约的签订，辽方的主要目标并非获取财物，而是借机索回关南地，全面瓦解宋方的北方防御体系，获取军事主动权，但出于孤军深入与双方势均力敌的战争困局，双方不约而同选择保留争议的基础上获取利益。如盟约原文，便是从维持实控疆域而并未有所划界，“沿边州军，各守疆界，两地人户，不得交侵。或有盗贼逋逃，彼此无令停匿。至于陇亩稼穡，南北勿纵惊骚。所有两朝城池，并可依旧存守，淘壕完葺，一切如常，即不得创筑城隍，开拔河道。”[40]换言之，澶渊体系在宋辽军事对峙的客观现实基础上，建构起包含多层次互动规则的政治契约，是双方势力动态平衡的具体体现，这为双方保留了战略调整空间，这一余地给辽宋随后的边界摩擦提供借口与动机。

澶渊盟约为辽所带来的丰厚经济回报（岁币），使其维持与宋和平相处这一现状的积极性远比宋要高。[41]如订立盟约的次年，“安肃军言部民数辈，私至北界易州，州将执之送还。诏谕边臣，如北人擅至封内，亦登时执送”[42]，宋境百姓私自越界，辽方严格进行执送处理，这是遵循盟约的体现，也是有意避免可能因人员流动带来的不稳定因素。然而，北宋接辽境的边地，地方官员于盟约订立后次月便有请旨以加固边防行为，“岢岚军请修旧方田，火山军请筑月堤，上以违契丹誓约，不许”[43]。二者处于河东前线，虽一为“修旧”、一为“新筑”，但均涉及边境军事防御能力的强化，恰是盟约禁止范畴。实际上，辽对宋亦有试探：

雄州言，容城县状称戎人大驱马越拒马河放之，其长遣人持雉兔来问遗，求假草地。上曰：“拒马河去雄州四十里，颇有两地输租民户，然其河桥乃雄州所造，标立疆界素定，岂得辄渡河畜牧，此盖恃已通和，谓无间阻，可亟令边臣具牒，列誓书之言，使闻于首领，严加惩戒。况今欢好之始，尤宜执守，不可缓也。”[44]

此次辽人越境似是以民间行为，是边民进行的一次边界试探，规模较大，背后同官方有嫌与否已难以考证。真宗所言“标立疆界素定，岂得辄渡河畜牧”表明北宋对拒马河一带的疆界有着清晰的界定和长期的认知，“列誓书之言”即是维持战前之边界状态，誓书虽无明确规定划分，但北宋认为疆界既定，不容随意侵犯。盟约后，凡契丹使臣入境，第一站便是“至白沟驿赐设”[45]，而辽方亦有于边境“契丹置馆于拒马河北，以候朝使。”[46]

3. “关南”地域的特殊战略价值

关南之地，以瀛（今河北河间）、莫（今河北任丘）二州为主，其作为幽州与河北地区的“南北枢纽”在军事防御与经济供给中占据核心价值，自唐迄宋的战略地位突出，清人对此有总结：

唐藩镇之患，卢龙一道称最强者，以瀛、莫南下，易定、镇冀不得不避其锋也。朱全忠欲吞幽州，先争瀛、莫。及晋人取燕，既得瀛、莫，而刘守光不旋踵亡矣。石晋以瀛、莫入契丹，河北之衅，曾不踰时，甚且饮马河津，毒流中夏。周世宗惩其弊，力战以复关南，戎夏之防，藉以少固。宋人因之，兴塘泺，列军屯，常为重镇。……宋人屯田关南，岁收数倍。且地滨沧海，盐鹺之利，军府所资。又舟车通利，四方供亿，皆取给焉。诚京师之南府，天下之津途也。[47]

此地兼具陆路与水路优势，唐代后期，瀛、莫已是“舟车通利”之地，中原物资经此转运至幽州，控制此地对南北政权战略防御均有决定性作用。北方政权以瀛、莫二州作为深入中原的跳板，而南方政权依靠瀛、莫二州构筑边境防御的核心枢纽。元人认为，“虽然，宋久失地利，而旧《志》言兵，唯以敌宋为务。逾三关，聚议北京，犹不敢轻进。岂不以大河在前，三镇在后，临事好谋之审，不容不然欤。”[48]苗润博指出《兵卫志·兵制》部分涉及南伐内容源出陈大任《辽史·兵志》旧文，属于北朝文献系统，“今本《兵卫志·兵制》实际上是元朝史官对源出南北两个不同文献系统的原始资料加以拼接、杂糅的产物”[49]。此语是元人对编撰《辽史·兵卫志》的总结话语，其中所涉及与宋关系、宋境地理等方面显得颇为混乱，“逾三关，聚议北京”是对前文《兵制》中“既入南界，分为三路，广信军、雄州、霸州各一。……至宋北京，三路兵皆会，以议攻取”以及“三路往还，北京会兵”[50]的概括。所谓“三路往还，北京会兵”相关描述似不符合契丹南下路线，倒与宋方北上与战略防御重点有异曲同工，有关《兵卫志·兵制》所载史实辩证问题与本文关系不大，留待后考。但卜凡考宋辽战争交通，指出自河北中部雄州、霸州间道路仅乾亨二年、统和四年与宣和宣和四年，以及雍熙北伐时的几次使用过。[51]“大河在前，三镇在后”则是元人对辽南下进军的反思。其中涉及“三镇”者，检《辽志》并无明确指向，故而推测如下：其一，“三镇”即“三关”，三关缘边，防御为主，远离大名府，对辽行至此地威胁较小，且不符合行文逻辑，前文言“三关”，后句何必改为“三镇”，似应有所特指。其二，“三镇”为靖康年间所欲割让女真之太原、中山、河间三镇，“迎献太原、中山、河间三镇地以和、且言内禅”[52]，但太原在河东，与河北战事裨益不大，可能较小。

其三，代指“河朔三镇”，河北防御范围同唐末河朔三镇防区重合甚多，但时间过远且宋时已较少提及，应不符。其四，是为宋于河北驻屯之三个重镇，即高阳关路、真定府路、定州路三镇，“北京、澶怀卫德博滨棣州、通利保顺军合为大名府路，瀛莫雄霸恩冀沧州、永静干宁保定信安军合为高阳关路，镇、邢、洺、相、赵、磁州合为真定府路，定保深祁州、北平广信安肃顺安永宁军合为定州路。凡兵屯将领，悉如其议，惟四路各置安抚使焉。”[53]笔者以为，此处三镇，即为协控北京大名府的高阳关路、真定府路、定州路三镇。

开运三年九月，“河南、河北、关西诸州奏，大水霖雨不止，沟河泛滥，水入城郭及损害秋稼。……今秋苦雨，川泽涨溢，自瓦桥已北，水势无际。戎王已归本国，若闻南夏有变，地远阻水，虽欲奔命，无能及也。”[54]此次大雨，造成“瓦桥已北，水势无际”，三关以北出现了天然隔绝北方民族骑兵南下的障碍。再者，关南之“塘泺”，是宋廷充分利用原有区域自然地理特点，开挖渠道，修筑堤坝，开辟水口，导引水源，调控水位，将各河流的水源几乎全部导入了各区湖泊，形成历史上冀中平原上最大的湖泊系统。[55]也就是说，此地地势远低于周遭，遂有宋初何承矩“水利屯田”构建“水长城”，以达到“俟期岁间，关南诸泊悉壅阨，即播为稻田。其缘边州军临塘水者，止留城守军士，不烦发兵广戍”[56]这种以水代兵的效果。是故，从自然地理角度分析，夺取“关南地”并非简单对土地和“大一统”的追求，其作为河北地区战争战略主导权的归属，是圣兴两朝对宋经略的主要矛盾之一。

上文已述，在某些特定季节，连片的水系牵制军事十分有限，但对契丹贵族而言，连片的水系会出现遏制或阻碍军队行进的可能。早在景宗朝，时任南京留守高勋提议开垦城郊洼地种稻，这一行为触动了契丹贵族对军事防御的敏感神经，耶律昆云：“高勋此奏，必有异志。果令种稻，引水为畦，设以京叛，官军何自而入？”[57]使本欲同意的景宗因军事和维稳的大前提而被搁置。

4. 结语

立足历时性考察视角，“三关”与“关南地”作为辽宋南北对峙格局下河北边境前线无可替代的战略要冲，其地缘价值并非静态恒定，而是随双方政权实力消长、军事战略调整与政治博弈进程不断演变，始终承载着双重战略功能。从空间维度看，随着“幽云”地区的易主，该区域愈加成为中原农耕政权抵御契丹南下的门户，宋廷在此充分利用自然地理条件修缮塘泊、构筑堡垒。这亦成为契丹政权南向渗透、牵制中原的战略前置。宋初，太祖、

太宗时“三关”与“关南地”因涉及燕云十六州的领土争议，成为辽多次南下的目标；至真宗景德年间澶渊之盟签订后，虽双方约定“沿边州军，各守疆界，两地人户，不得交侵”，但该区域中仍存在“两输地”作为边境的缓冲地带，双方进行互市监管与情报侦察。换言之，“三关”与“关南地”的战略地位，始终是辽宋政权地缘利益冲突的集中投射，亦是双方军事力量部署的核心锚点。这深刻折射出10-12世纪中国南北政权间战与和的动态平衡逻辑，作为辽宋对峙的历史符号，仍为后世研究政权间的边疆治理与地缘博弈提供了典型样本。

参考文献 References

1. 朱小琴(2000). 宋辽“关南地之争”. 西安教育学院学报. (02):61-66.
2. 白雪(2019). 辽宋“关南争地”事件探讨. 内蒙古师范大学硕士学位论文文.
3. 廖寅(2013). 北宋时期白沟的生活世界. 社会科学辑刊. (03):142-147.
4. 郭志伟(2021). 北宋河北地区军事防御体系的构建——以“关南地之争”为中心. 宋史研究论丛 (第28辑). (01):42-57.
5. 张静(2021). 画野分疆——试析辽宋边界演变. 宋史研究论丛 (第28辑). (01):58-72.
6. 洪纬(2022). 10世纪契丹南下军事经略研究. 吉林大学博士学位论文.
7. 何天白(2023). 宋辽河北疆界的两重性. 史学月刊. (06): 17-26.
8. 叶隆礼(2014). 契丹国志. 中华书局. 19.
9. 郝经(2018). 郝经集校勘笺注. 三晋出版社. 2599.
10. 脱脱(2017). 辽史. 中华书局. 83.
11. 余蔚(2017). 中国行政区划通史·辽金卷 (修订本). 复旦大学出版社. 328.
12. 薛居正(2016). 旧五代史. 中华书局. 1835.
13. 叶隆礼(2014). 契丹国志. 中华书局. 62.
14. 林鹤(2018). 南望：辽前期政治史. 生活·读书·新知三联书店. 186-200.
15. 脱脱(2017). 辽史. 中华书局. 83.
16. 司马光(1989). 涑水记闻. 中华书局. 40.
17. 薛居正(2016). 旧五代史. 中华书局. 1835.
18. 脱脱(1985). 宋史. 中华书局. 9291.
19. 郑毅(2019). 辽朝的建立及其边疆经略：契丹与漠北中原东北的地缘政治变迁. 东北大学出版社. 50.
20. 顾祖禹(2005). 读史方輿纪要. 中华书局. 550.
21. 廖寅(2013). 北宋时期白沟的生活世界. 社会科学辑刊. (03): 142-147.
22. 脱脱(2017). 辽史. 中华书局. 566.
23. 何天白(2023). 宋辽河北疆界的两重性. 史学月刊. (06): 24.
24. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 385
25. 蔡戡(1986). 定斋集. 景印文渊阁四库全书第1157册. 台湾商务印书馆. 598.
26. 徐铉(1986). 骑省集. 景印文渊阁四库全书第1085册. 台湾商务印书馆. 191.

27. 脱脱(1985). 宋史. 中华书局. 14099.
28. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 3648.
29. 脱脱(1985). 宋史. 中华书局. 2362.
30. 林鹄(2018). 南望: 辽前期政治史. 生活·读书·新知三联书店. 252.
31. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 3648.
32. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 1087.
33. 脱脱(2017). 辽史. 中华书局. 174.
34. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 1269.
35. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 1278.
36. 脱脱(2017). 辽史. 中华书局. 174.
37. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 1279.
38. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 1288.
39. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 1290.
40. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 1299.
41. 杨浣(2010). 辽夏关系史. 人民出版社. 281.
42. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 1345.
43. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 1311.
44. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 1325.
45. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 1342.
46. 徐松(2014). 宋会要辑稿. 上海古籍出版社. 9737.
47. 顾祖禹(2005). 读史方輿纪要. 中华书局. 550-551.
48. 脱脱(2017). 辽史. 中华书局. 489.
49. 苗润博(2020). 《辽史·兵卫志·兵制》探源. 文献. (03): 95-96.
50. 脱脱(2017). 辽史. 中华书局. 452、453.
51. 卜凡(2020). “澶渊之盟”以前宋辽战争交道路考. 中国历史地理理论丛. 35(03): 104-105.
52. 李心传(2013). 建炎以来系年要录. 中华书局. 11.
53. 李焘(2004). 续资治通鉴长编. 中华书局. 3948.
54. 薛居正(2016). 旧五代史. 中华书局. 1298.
55. 邓辉, 卜凡(2020). 历史上冀中平原“塘泺”湖泊群的分布与水系结构. 地理学报. 75(11): 2332-2345.
56. 脱脱(1985). 宋史. 中华书局. 9328.
57. 脱脱(2017). 辽史. 中华书局. 1450.

Comment

<https://doi.org/10.70731/c3s8j576>

A Textual Correction in the Revised Edition of the *Cefu Yuanguai: Section on Military Commanders*

校订本《册府元龟·将帅部》勘误一则

Peng Shi ^{a,*}

^a School of History, Northwest University, Xi'an 710127, China

明刻本《册府元龟·将帅部》“献捷二”条载：“二年二月，符州防御使折从阮奏：‘部领兵士攻围契丹胜州，降之。见进兵趋朔州。’”[1]此事系于后唐长兴元年（930）八月条后，但未明确注明具体年份，凤凰出版社2006年版《册府元龟》校订本亦未出校勘记予以说明。

按，“符州”于《册府元龟》（以下简称《册府》）仅此一见，且不见于唐五代的其他史籍，当误。《旧五代史·折从阮传》云：“同光中，授府州刺史。长兴初，入朝，明宗以从阮洞习边事，加检校工部尚书，复授府州刺史。”[2]又《资治通鉴·后晋纪五》开运元年六月下载：“初，高祖割北边之地以赂契丹，由是府州刺史折从远亦北属。”[3]据此知，《册府》之“符州”当为“府州”之误。

关于折从阮攻讨契丹胜州一事，《旧五代史·晋书九·少帝纪三》载：“府州防御使折从阮奏，部领兵士攻围契丹胜州，降之，见进兵趋朔州。”[4]此处所载与《册府》几同，二者似出自共同史源，惟前者将该事明确系于后晋开运二年（945）二月时。按，开运元年六月戊午，“以从远为府州团练使”[5]；同年八月甲辰，晋少帝“以府州刺史折从阮为安北都护，充振武节度使”[6]。从阮于“其年，兼领朔州刺史、安北都护、振武军节度使、契丹西南面行营马步都虞候”[7]，故此处之“其年”，正是指开运元年。后汉天福元年（947）四月，“升府州为节镇，加永安军额，以振武节度使、府州团练使折从阮为永安军节度使、行府州刺史、检校太尉”[8]，当时，从阮仍为府

州团练使，或其从未出任府州防御使一职，故《册府》所谓“符州防御使”，当为“府州团练使”之误。

《资治通鉴·后晋纪五》开运二年正月庚申条载：“振武节度使折从远（即从阮）击契丹，围胜州，遂攻朔州。”[9]《辽史·太宗纪下》谓：“（会同）八年二月……戊子，晋将折从阮陷胜州。”[10]辽会同八年（945）即开运二年，由此观之，折从阮攻讨契丹胜州一事确系发生于是年，而攻讨胜、朔与上奏之时或分别发生于是年正月及二月。另，《册府》于“折从阮奏”条后又载：“三月，易州刺史安审约奏：‘二月三日，夜差壮丁斫虏营，杀贼千余人。’又奏……三年八月，李守贞奏：‘大军至望都县，相次至长城北，遇虏寇千余骑，转鬪四十里，斩蕃将解里相公。’是月，灵武冯铎奏：‘与威州刺史药元福，于威州土桥西一百里遇吐蕃七千余人。大破之，斩首千余级。’张彦泽奏：‘破蕃贼于定州界，斩虏首二千余级，追袭百余里，生擒蕃将四人，摘得金耳环二副进呈。’癸卯，太原奏：‘破契丹于阳武谷，杀七千余人。’汉隐帝乾祐元年二月……”[11]自“易州刺史安审约奏”至“杀七千余人”诸文字，亦未标明具体年份。《旧五代史·少帝纪》载：“开运二年……三月……易州刺史安审约奏，二月三日夜，差壮丁斫敌营，杀贼千余人……开运三年……八月……李守贞奏，大军至望都县，相次至长城北，遇敌千余骑，转鬪四十里，斩蕃将解里相公……丙戌，灵州冯晖奏，与威州刺史药元福于威州土桥西一百里遇吐蕃七千余人，大破之，斩首千余级。是月，秦州雨……秋九月……己亥，张彦泽奏，破蕃贼于定州界，

* Corresponding author. E-mail address: 1261285575@qq.com

Received 8 September 2025; Accepted 15 September 2025; Available online 19 September 2025.

Copyright © 2025 by the Author(s). Submitted for open access publication under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY) license (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

斩首二千余级，追袭百余里，生擒蕃将四人，摘得金耳环二副进呈。癸卯，太原奏，破契丹杨武谷，杀七千余人。”[12]其中，《册府》之“冯铎”显为“冯晖”之误，而安审约、李守贞、冯晖、张彦泽及太原上奏诸事，均系于后晋开运年间，应与《册府》所载“折从阮奏”一事取材自同一文本。综上可证，《册府元龟·将帅部》“折从阮奏”条所载“二年二月”，实则遗漏后晋开运年号，须当出注更正。

参考文献 References

- 1. 王钦若(1960).册府元龟.中华书局.5170.
- 2. 薛居正(2016).旧五代史.中华书局.1914.
- 3. 司马光(1956).资治通鉴.中华书局.9273.
- 4. 薛居正(2016).旧五代史.中华书局.1279.
- 5. 司马光(1956).资治通鉴.中华书局.9273.
- 6. 薛居正(2016).旧五代史.中华书局.1273.
- 7. 薛居正(2016).旧五代史.中华书局.1914.
- 8. 薛居正(2016).旧五代史.中华书局.1552.
- 9. 司马光(1956).资治通鉴.中华书局.9283.
- 10. 脱脱(2017).辽史.中华书局.59.
- 11. 王钦若(1960).册府元龟.中华书局.5170-5171.
- 12. 薛居正(2016).旧五代史.中华书局.1280,1297-1298.

Review

<https://doi.org/10.70731/5eqdbg42>

An Exploration of Ma Zhu's Elucidation of Confucian Thought through The Guide to Islam (Qing Zhen Zhi Nan)

从《清真指南》管窥马注对儒家思想的阐发

Puchun Liu ^{a,*}

^a Minzu University of China, Beijing 100081, China

Keywords:

The Guide to Islam (Qing Zhen Zhi Nan); Ma Zhu; Islamic-Confucian Dialogue/Convergence; Interpreting Islamic Scriptures Through Confucianism

Abstract: Based on the text of The Guide to Islam (Qing Zhen Zhi Nan) and incorporating previous relevant research, this paper examines the intellectual background shaping Ma Zhu's thought prior to his authorship of The Guide and investigates the specific elucidations of Confucian ideas within the text. The study argues that Ma Zhu innovatively reinterpreted the Confucian description of ontological origins, expounding upon the concepts of "Heaven" (Tian) and the "Sage" (Shengren) and their interrelationship. This reflects the idea of "complementarity and mutual intelligibility between Islamic and Confucian thought", which still holds inspiration and referential significance for civilizational exchange and mutual learning today.

关键词:

《清真指南》；马注；
伊儒会通；以儒诠经

摘要: 本文以《清真指南》的文本为基础，结合前人相关研究成果，对马注著《清真指南》前的思想的生成背景、《清真指南》中对儒家思想的具体阐发进行研究，认为马注创新了儒家对本源问题的描述，将儒家“天”“圣人”等概念的表述和关系做了阐发，体现了“伊儒互补互通”的思想，对当今的文明交流互鉴仍有启示和借鉴意义。

1. 引言

马注（1640-1711），是明末清初我国著名的伊斯兰学者，与王岱舆、马德新及刘智并称为四大汉文译注家，著有《清真指南》《经权》等书^①，在中国伊斯兰思想界具有较大影响。

改革开放之后随着少数民族哲学研究热潮的兴起，学界对马注的研究逐渐起步。经历了数十年的发展后，在马注的生平研究、马注“伊儒会通”思想研究、马注著作研究等领域形成了不少可借鉴、价值高的研究成果。就马注生平领域的研究，学者们多以《清真指南》中的《郁

速馥传》为基本研究史料：白寿彝的《马注》^②系改革开放后向国内学界介绍马注生平经历较早的一篇文章；刘玉钊的学位论文《马注生平及思想研究》^③将历史学、社会学中的田野调查方法引入马注生平的研究中，厘清了马注的生平及重要历史事件；王建平的《哈佛大学中国伊斯兰教资料拾遗（四）——中国穆斯林大学者马注之墓及印章》^④根据海外保存的相关资料，将此前学界尚未加以探讨的马注坟墓及印章作了介绍；胡玉冰的《清代云南籍回族学者马注生平新考》^⑤则在前人研究的基础上，对马注生平中的几件历史事件进行了进一步的考证和澄清。除专题研讨外，许多相关的学术专著

* Corresponding author. E-mail address: kakiii@qq.com

Received 5 August 2025; Accepted 16 September 2025; Available online 27 September 2025.

Copyright © 2025 by the Author(s). Submitted for open access publication under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY) license (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

也或多或少涉及马注生平的介绍,如白寿彝《回族人物志》中列有卷三十五《马注》^[6],对马注的生平有比较全面的总结、金宜久在《中国伊斯兰先贤——马注思想研究》^[7]也以一些篇幅专门介绍了马注的生平与学术活动历程、许淑杰的《马注思想研究》^[8]附有马注生平简谱,等等。

“伊儒会通”思想是近年来马注研究的热点领域。此前,学术界大多以“伊斯兰教与儒教(家)的交流、沟通与融合”^[9]为“伊儒会通”的具体定义,随着宗教中国化研究的深入及文明交流互鉴视域的引入,“伊儒会通”的内涵有所拓展。正如季芳桐指出:“‘伊儒会通’是指发生于明清之际延续至民国初期的中国穆斯林先贤的文化自觉活动,其以译撰为特征,通过对于伊斯兰文化的汉语翻译,以期将外来伊斯兰文化与儒家文化为主体的本土文化相会通……从字面看似指伊儒两教的会通,实质是四教(伊、儒、道、佛)的会通。”^[10]在此背景下,对马注“伊儒会通”思想的研究也就不再仅仅局限在“伊儒”,而进一步拓展到伊斯兰文化与中华本土文化会通上,例如许淑杰《试论伊斯兰教的中国化及马注对此的贡献》^[11]阐述了马注在伊斯兰教中国化大潮中“伊儒”的关系;郑文宝《回、儒传统伦理会通考略——以马注为例》^[12]在介绍回儒会通何以可能的基础上,进一步延伸到回、儒在本体论、人性论、人伦纲常等伦理方面的会通;姚文永《清初回儒学者马注对道教的认知》^[13]全面论述了马注对道教的认知,系统地介绍了马注的道教观,等等。

学术界对马注的著作研究多聚焦于《清真指南》的研究上。学者们就马注在《清真指南》中所体现的思想进行了不同角度的探析与研究,总体来说涵盖了许多方面,如李培振对《清真指南》中关于卫生保健的论述进行了考察^[14]、许建军介绍了《清真指南》中的认主独一思想^[15]、高占福探析了《清真指南》中的人道思想^[16]、金宜久根据《清真指南》,对马注关于“命”的主张作了具体解释^[17]。胡玉冰^[18]、金宜久^[19]等人还对《清真指南》版本流传问题及后人对《清真指南》的进一步阐发进行了研究。

本文拟在已有的研究基础之上,立足于《清真指南》文本,结合其他相关研究材料,尝试对《清真指南》中马注思想的生成背景以及马注对儒家的本源、圣人表述等问题的具体阐发进行系统梳理与研究。

2. 马注思想的生成背景

2.1. 明末社会经济与思想的深刻变革

我国资本主义萌芽在明中期开始出现,随自然经济逐渐瓦解而来的是传统“士农工商”等级秩序、“民贵商贱”等传统伦理秩序开始逆转,许多士人群体选择“弃儒从商”,社会正在酝酿着前所未有的大变化。

就思想领域而言,在资本主义萌芽出现的大背景下,民众的自我意识觉醒,社会矛盾正在逐步激化,封建秩序受到了极大的冲击。伴随而来的是传统程朱理学的逐步僵化并不适应时代发展的需要。物壮则老是事物发展的客观规律,既然宋代以来儒家的训诂词章之学已经发展到了极致,那么取代理学的心性之学的出现则是必然的,其中具有代表性的便是王阳明提出的“致良知”心学系统的出现。王阳明以自己格竹“劳神成疾”,试晦翁以外就内之学的失败实践,得出“自家意”不出一草一木的以内就外之学^[20]。“自家意”便是本心,王阳明认为朱熹的以外就内之法与孔、孟的正心诚意已不相符。从宋代在思想界占统治地位的理学,到明代继起兴盛的心学,这一儒学的巨大变革不仅仅让心学成为明代后半期的显学,同样也对同时期的“伊儒会通”产生了巨大影响。一方面,心学的出现极大地动摇了固有的统治思想,对晚明的思想启蒙打下了坚实的基础;另一方面,心学也导致了社会的精神空虚与危机,为明末清初实学的兴起埋下了伏笔。

2.2. 中国伊斯兰教的危机及“以儒诠经”的兴起

伊斯兰教自唐代传入,在中华大地经过长时期发展,经历了唐宋的初传,元朝的兴盛,到晚明显现出衰落迹象^[21]。虽然明朝开国以来,统治者宣扬对伊斯兰教实施优待政策,但同元朝相比,伊斯兰教的地位已大大下降。在实际上,明政府对伊斯兰教也实施诸多限制,防止其过分扩张。^[22]就伊斯兰教自身的发展而言,由于明朝开国后推广汉语、实行海禁政策等措施,在一定程度上又导致了穆斯林对伊斯兰经典和伊斯兰文化逐渐陌生,阻隔了信仰的传播与继承,由此导致了比较严重的教门危机。基于上述原因,明清之际不少有学问的穆斯林学者认为重振伊斯兰教势在必行,他们“从维护伊斯兰教以及自己民族生存的实际出发,相继开展了汉文译注伊斯兰教经籍的活动。”^[23]马注同样也是回族译著家中的重要一位,他们通过利用和发展中国传统文化中的思想资源,以汉语著书立说,“以儒诠经”,大力推动伊斯兰文化融入中华文化之中,产生了非常深远的影响。

2.3. 马注自身的学术背景

与四大汉文译著家中的其他三位相比，马注的独特之处在于他从小所接受的教育并不包含宗教内容，而是正统的儒学教育，《清真指南》载：

余早年幼失经训，二亲早捐。十五而业文章，学为经济。二十而涉宦途，游情诗赋。二十五而访道德，锋棒禅玄。三十而著《经权》，期留青史，亦已编成书，自谓修齐治平，得其至理。（《清真指南》卷一，《自叙》，第7页）

从如上文本不难看出，马注早期所接受的是儒家文化的教育，基本上不涉及系统的伊斯兰教思想。《清真指南》中也有多处表现他早年间经世致国，救济天下的儒家思想，正如他自己所述：

士君子达则以一身荷天下之任，穷则以一心系道脉之重，虽不同者其事，而同者其心。（《清真指南》卷一，《指南叙》，第3页）

不仅如此，马注还曾游学全国各地，接触了很多伊斯兰教经师。在三十余岁时，马注开始接触到系统的伊斯兰教思想及经典，并逐渐接受了伊斯兰文化，这也是他思想发生转变的一个重要时期。《清真指南》载：

予抵燕都，经书丛聚之数，得明武宗皇帝秘藏《天经问难》一集，凡余答，至圣穆罕默德奉天命答阿布都论乐希之言，事详切，故敢博之。余说疑非。（《清真指南》卷四，《五课》，第122页）

及三十五而访闻经教，知天命之从来（《清真指南》卷一，《自叙》，第7页）

因此，我们不难看出，在马注撰写《清真指南》之前，他的思想来源是多样的。马注既有科举世家^[24]和良好儒家教育的背景，又受到中国伊斯兰教思想的影响，这为他之后的“以儒诠经”，在《清真指南》中阐发儒学思想打下了比较扎实的基础。

3. 《清真指南》中对儒家思想的具体阐发

3.1. 对本源问题的阐发

长期以来，中国本土哲学在探讨本源问题时，往往着眼于对《周易》或《老子》的诠释。在汤一介先生看来，中国本土哲学对《周易》或《老子》的解释，如王弼《老子旨略》对《老子》的解释、《周易略例》对《周易》的解释、《系辞》对《易经》的解释等，即包含着宇宙生成论和宇宙本体论两个不同的解释系统，而这两个不同的解释系统则在事实上相互交叉^[25]。《老子》的“道生一，一生二，二生三，三生万物”^[26]和“反者道之动，弱者道之用。天下万物生于有，有生于无”^[27]，

以及《周易》所提到的“天地絪縕，万物化醇；男女构精，万物化生”^[28]等，即包含着宇宙本体论和宇宙生成论交叉的意味。这些材料虽然蕴含着本体论的思想，但其中更多的是生成论，由此导致了中国传统哲学在探讨本源问题时，便习惯于从生成论入手，以生成论的角度去探究本源。

北宋以降，理学家将本体论提高至与生成论并列的地位以应对佛老的挑战，这一思想进路基本上延续了数百年的时间。在《清真指南》中，我们也可以很清晰地看出马注自身所具有的理学背景，以及他对本体论和生成论的同等重视。如《清真指南》载：

万物不能自立，必赖于两仪，两仪必本于太极，太极必本于无极……（《清真指南》卷三，《格物》，第77页）

在这里，马注点明了万物的生成途径：无极生太极，太极生两仪，两仪生万物。同时，他也在“无极生太极”的演进过程中不断地强调“本”，认为世间万事万物都将具备一个最终的本源。类似的论述在《清真指南》中还有许多，如：

无极为种，太极为树，人极为果。树生果里，果藏树中，人极虽微，所包者大。（《清真指南》卷五，《忠孝》，第210页）

太极既分，两仪既判，垂照四象，变化四形，乾坤以位，天仙以职。四时不能逃其序，万物不能逃乎数，机不能拟其变，巧不能夺其工……自止一之余光造化一切圣智凡愚、天仙神鬼、水陆飞行、草木金石之本来，所谓无极，无极涵无形之妙。又自智源之理显性理之余光，造化一切无灵觉之本来，是谓太极，太极具有形之理。（《清真指南》卷七，《大能》，第281-282页）

单单就上述内容而言，读者很容易将马注所述与周濂溪《太极图说》相联想。诚然，《清真指南》之于《太极图说》“无极而太极。太极动而生阳，动极而静，静而生阴，静极复动。一动一静，互为其根。分阴分阳，两仪立焉。阳变阴合，而生水火木金土。五气顺布，四时行焉。五行一阴阳也，阴阳一太极也，太极本无极也”^[29]的说法，就万物生化的路径与本源问题的阐发都颇有一致性。但马注《清真指南》就本源问题的创新之处并不在此，而是将“真主”作为万事万物生成路径中的终极存在。在《格物》章，马注对“真主”作为终极本源作了说明：

无极必本于真一。真一乃造化之原主，无极乃万命之原种，太极乃万性之原果，两仪乃万形之原本。形不离性，性不离命，命不离理，理不离真一。真一有万殊之理，而后无极有万殊之命，太极有万殊之性，两仪有万殊之形。（《清真指南》卷三，《格物》，第77页）

马注在承续宋明理学本体论和生成论理路的基础上，将“真一”也即伊斯兰教的“真主”作为终极实体引入本源问题中，认为宇宙万事万物都来自于真主，真主是无极之本，才有后来的无极生太极、太极生两仪等万事万物的生发。这是《清真指南》中马注对儒学阐发的重要创新之处。

3.2. 对“圣人”表述的阐发

圣人作为一个中国哲学的范畴，联系着形而上的天道与形而下的人、社会，并将这两个方面统一到一起，成为实现天人合一的中介环节^[30]。而在《清真指南》中，马注将“真主”引入了本源问题的讨论，将“真主”作为化生万物的最高存在。在马注的诠释下，传统的终极存在如“天”等都可以被“真主”所取代，那么，中国哲学中贯通天人的中介“圣人”之概念，其具体意涵在《清真指南》中自然也发生了变化，如《清真指南》载：

客曰：孔子生于周，圣人生于唐，他隔地远，两相悬绝。孔子之对，或云是佛？曰：异哉！此俗子之见，非可语于至人也。吾教自阿丹没后，钦圣接踵。孔子，儒者之宗也。后天地而生知天地之始；先天地而设，知天地之终。且纲常人伦之大，陶唐而下，百氏争鸣。孔子扫除异端，赞述前圣，若云大圣是佛，此又异学之见也。况清真证圣，极为要典。穆罕默德不特天仙奉命，神鬼畏避，感应万端。开辟之初，经传纪载，预定朝代征瑞。及其降生，若合符节。所以古今称之为圣，天下信之为圣，圣人自任为圣。（《清真指南》卷二，《客问》，第37页）

在《清真指南》中，马注认为，孔子是主张扫除异端的，因此所谓的圣人不可能来自佛教，因为佛教并不注重纲常人伦。伊斯兰教的经典记载，早在真主开辟天地，造化万物之前，就已经预先前定了圣人穆罕默德的降生。因此，马注意在说明，孔子所说的圣人并不是指佛教的释迦牟尼，而是指伊斯兰教的穆罕默德，因此，古往今来都将穆罕默德称为圣人，天下才共同承认穆罕默德是圣人。马注通过上述解释，将传统贯通天人的中介——圣人解释为伊斯兰教的至圣穆罕默德，由此，传统儒家中的“天”与“圣人”在《清真指南》中都发生了改变。

3.3. “伊”与“儒”互补互通

主张“伊儒会通”是马注的思想核心之一，在《清真指南》中，马注也用大量论述来说明这一观点。首先，马注认为伊斯兰思想与儒家思想在根本上是相通的：

“西域圣人之道同于中国圣人之道。其立说本于正，知天地化生之理，通出幽明死生之说，纲常伦理，食息起居，罔不有道，罔不畏天。圣道虽同，行于西域，而东土未闻焉。”（《清真指南》卷一，《自叙》，第8页）

回民自入东土，勒籍版图，士农工贾，道同辙合，修齐治平，与儒表里。（《清真指南》卷十，《左道通晓》，第426页）

在这里，“西域圣人之道”与“中国圣人之道”实际上分指伊斯兰教文化与儒家文化，马注认为这两者仅仅是由于流行的地域有所不同，但本质上是相通的，无论是在人伦日用还是治国理政上都有相类似之处。其次，马注还主张伊斯兰文化与儒家文化在某种程度上是互补的：

“儒者之学犹衣，清真之学犹食。无衣则寒，无食则饥。寒则关于身，饥则切于命。”（《清真指南》卷四，《因教》，第142页）

“习经者固不可不通儒。习儒者不能通经，此又终身之大恨。”（《清真指南》卷八，《授书说》，第369页）

“我等生居东土，学难两得。经不通儒，若苗而不秀；儒不通经，若秀而不实。苗不秀，其弊也矫，秀不实，其弊也狂。二者之患，皆由所学不精，故邪道得而诱之。今世谓之自暴，后世必遭示罚。”（《清真指南》卷十，《诫律》，第429页）

马注在《清真指南》中形象地将“伊儒”比作“衣食”，二者缺一不可，他主张习经者需通儒，习儒者也需通经，否则不仅会“遗恨”，更生“狂弊”。总的来说，马注对儒家思想的态度是将其与伊斯兰教思想置于平等的地位，并在学习中将两者兼收并蓄。

4. 余论

马注《清真指南》中对儒学的阐发，“以儒诠经”的活动适应了中国的主流社会以及伊斯兰教中国化的发展需要。《清真指南》对儒学思想的阐发，既没有将中国本土的优秀传统文化拒之门外，又能够在吸收借鉴儒学思想的基本精神中贯通伊斯兰教思想，并在表现形式上灵活变通，以推动伊斯兰教的中国化。正如习近平总书记在党的二十大报告中所指出的：“以文明交流超越文明隔阂、文明互鉴超越文明冲突、文明共存超越文明优越。”^[31]因此，《清真指南》所呈现的温和的宗教本土化活动或跨文明的交流互鉴活动时至今日仍有很强的启示与借鉴意义。

1. [清]马注著,余贞贵标点.清真指南[M].宁夏人民出版社,1988,第25-28页。(下文引用不再采用脚注)
2. 白寿彝.马注[J].中国穆斯林,1983(01):4-5.
3. 刘玉钊.马注生平及思想研究[D].中央民族大学,2006.
4. 王建平.哈佛大学中国伊斯兰教资料拾遗(四)——中国穆斯林大学者马注之墓及印章[J].中国穆斯林,2006(02):13-14.
5. 胡玉冰.清代云南籍回族学者马注生平新考[J].回族研究,2013,23(01):56-61.
6. 白寿彝.回族人物志(清代)[M].宁夏人民出版社,1992.
7. 金宜久.中国伊斯兰先贤——马注思想研究[M].社会科学文献出版社,2016.
8. 许淑杰.马注思想研究[M].人民出版社,2013.
9. 余振贵.文明对话 交流互鉴——《伊儒会通研究》评介[J].中国穆斯林,2015(04):74-75.
10. 季芳桐.“伊儒会通”疏解[J].中国穆斯林,2021(05):25-29.
11. 许淑杰,于鹏翔.试论伊斯兰教的中国化及马注对此的贡献[J].社会科学战线,2010(12):7-10.
12. 郑文宝.回、儒传统伦理会通考略——以马注为例[J].黑龙江民族丛刊,2013(01):173-177.
13. 姚文永.清初回儒学者马注对道教的认知[J].北方民族大学学报(哲学社会科学版),2017(04):103-106.
14. 李培振.试探《清真指南》有关卫生保健的论述[J].中国穆斯林,1989(06):26-27.
15. 许建军.《清真指南》的认主独一思想[J].中国穆斯林,1998(06):13-16.
16. 高占福.从《清真指南》看伊斯兰教的人道思想[J].中国穆斯林,2011(03):9-13.
17. 金宜久.马注论“命”[J].世界宗教研究,2015(06):9-16.
18. 胡玉冰.马注《清真指南》编纂经过及其版本流传述略[J].回族研究,2014(04):82-89.
19. 金宜久.读马复初的《指南要言》——马复初对《清真指南》相关表述的发展[J].青藏高原论坛,2019,7(03):22-28.
20. [明]王阳明撰,邓艾民注.传习录注疏[M].上海古籍出版社,2015,263-265.
21. 马晓琴.以儒诠经:伊儒会通的成功典范[J].回族研究,2020,30(02):5-9.
22. 何孝荣,崔靖.明代政府对伊斯兰教的基本政策和信仰伊斯兰教的居民分布[J].黑龙江民族丛刊,2013(04):94-99.
23. 马明良.伊斯兰教的中国化与“以儒诠经”[J].阿拉伯世界研究,2009(05):53-60.
24. 注:马注是名门显族(赛典赤·赡思丁)之后,其近祖四辈均有功名在身。参见刘玉钊.马注的家世及生平[J].回族研究,2007(02):64-74.
25. 汤一介.再论创建中国解释学问题[J].中国社会科学,2000(01):83-90+206.
26. [魏]王弼.老子道德经注[M].中华书局,2011,120.
27. [魏]王弼.老子道德经注[M].中华书局,2011,113.
28. 陈鼓应,赵建伟.周易今注今译[M].商务印书馆,2005,661.
29. [宋]周敦颐.周敦颐集[M].中华书局,1990,3-5.
30. 刘旭光.天人中介——试析“圣人”的哲学意义[J].陕西师范大学学报(哲学社会科学版),1999(01):29-35+175.
31. 习近平.高举中国特色社会主义伟大旗帜 为全面建设社会主义现代化国家而团结奋斗——在中国共产党第二十次全国代表大会上的报告[M].人民出版社,2022,63.

Frequency: Monthly
APC: 80 USD
Language: Chinese or English

The Chinese Studies Monthly (CSM) is an interdisciplinary, fully open-access academic journal that publishes peer-reviewed original research articles, review papers, and case studies exclusively in English or Chinese on multidisciplinary academic topics related to China and Chinese.

In addition to research articles, CSM presents symposia on important topics in Chinese studies with some universities and research institutions, critical essays on the state of Chinese studies, in-depth review articles on particular areas of scholarship, and reviews of books of unusual quality and significance.

Scope of the Journal

Chinese Studies Monthly welcomes original contributions that explore diverse topics, including but not limited to:

History and Culture

- In-depth studies of Chinese history from ancient times to the modern era, examining significant events, dynasties, and cultural developments
- Analysis of traditional Chinese culture, including philosophy, literature, art, and religion, and their influence on contemporary society
- Research on the evolution of cultural heritage sites and the preservation of intangible cultural heritage in China

Society and Politics

- Examination of China's political system, governance structure, and policy-making processes
- Studies on social issues such as population dynamics, urban-rural disparities, and social welfare policies
- Analysis of China's international relations, diplomacy, and its role in global governance

Economy and Business

- Research on China's economic development, growth patterns, and industrial restructuring
- Studies on business practices, corporate governance, and innovation in Chinese enterprises
- Analysis of China's trade policies, economic globalization, and its impact on the global economy

Language and Linguistics

- Research on the Chinese language, including its structure, grammar, and phonetics

- Studies on language education, language policy, and the spread of the Chinese language globally
- Analysis of linguistic diversity in China and the relationship between language and culture

Education and Pedagogy

- Examination of China's education system, curriculum development, and teaching methodologies
- Research on educational reforms, educational equity, and the role of education in social mobility
- Studies on the training and professional development of educators in China

Philosophy and Ethics

- In-depth exploration of Chinese philosophical thought, such as Confucianism, Taoism, and Buddhism, and their contemporary relevance
- Research on ethical issues in Chinese society, including business ethics, medical ethics, and environmental ethics
- Analysis of the intersection of philosophy and other disciplines in the context of China

Agricultural and Food Sciences

- Sustainable farming practices and crop innovation;
- Agricultural biotechnology and food safety;
- Climate-resilient agriculture and resource optimization.

Transportation and Infrastructure Systems

- Smart mobility and traffic management
- Intelligent infrastructure and engineering systems
- Sustainable transportation planning and logistics

The journal particularly encourages submissions that offer new perspectives and innovative methods for examining existing topics or addressing long-standing issues related to China. Interdisciplinary approaches that bridge various fields such as history, sociology, economics, linguistics, and philosophy are highly valued, as they provide comprehensive and holistic insights into the complex phenomena in China.

Chinese Studies Monthly also invites contributions that propose novel theoretical frameworks, innovative research methodologies, and emerging trends in Chinese studies. Comparative research, case studies, and critical analyses offering global, regional, and local insights are strongly encouraged to enrich the academic discourse.

By facilitating a dialogue among scholars from different disciplines and regions, Chinese Studies Monthly strives to contribute to a deeper understanding of China's past, present, and future. The journal is committed to promoting academic exchange, fostering collaboration, and advancing the global knowledge of China's humanities and social sciences.

Types of Submissions

Full-length Research Articles:

Should be between 6,000–9,000 words. They should present original research, methodologies, or theoretical advancements. Articles exceeding 9,000 words will only be accepted if necessary for the subject matter.

Review Articles:

Provide comprehensive summaries of research topics relevant to Chinese studies. These should typically be between 5,000–8,000 words and provide a critical assessment of existing literature.

Case Studies:

Analyze specific events, policies, or phenomena, focusing on practical applications or theoretical implications. These should be 4,000–6,000 words and clearly outline the context, challenges, and outcomes.

Viewpoints:

These shorter articles (1,500–2,000 words) provide commentary or propose new ideas that could stimulate debate or address emerging issues in Chinese studies.

Special Issue Proposals:

We welcome special issue proposals focused on timely and impactful themes in Chinese studies. Special issues should consist of 6–10 articles. Proposals should be sent to the editor and will be subject to peer review.

**Note: Translations of articles originally published in another language will not be considered.*

Open Access Policy

CSM is committed to Gold Open Access, ensuring all articles are freely available immediately upon publication.

- **Licensing** : Articles are published under the CC BY 4.0 license, allowing unrestricted reuse with proper attribution.
- **Benefits** : Authors retain copyright and benefit from increased visibility and impact, while readers enjoy unrestricted access to research.

**Peer Review Process**

CSM employs a double-anonymized peer review process to ensure impartiality.

Process Steps :

1. **Initial Screening**: Articles are evaluated for alignment with scope and adherence to submission guidelines.
2. **Reviewer Assignment** : Each article is reviewed by at least two experts in the field.
3. **Criteria**: Originality, scientific rigor, clarity, and adherence to ethical standards.
4. **Recommendations**: Accept, minor revisions, major revisions, or reject.
5. **Decision**: Final decision is made by the editor-in-chief, considering reviewer feedback.

Submission Guidelines

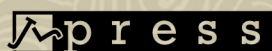
Manuscripts must adhere to the Author Guidelines and be prepared in Microsoft Word. Detailed formatting instructions are available on the journal's website. Submissions should be made via the online portal at: <https://press.jandoo.ac/journal/csm>. For inquiries, please contact the CSM editorial team at E-mail (editorialoffice.csm@press.jandoo.ac).

Submission Deadline

Submissions are accepted on a rolling basis, ensuring timely review and publication.

Chinese Studies Monthly (CSM) is an interdisciplinary, fully open-access academic journal that publishes peer-reviewed original research articles, review papers, and case studies exclusively in English or Chinese on multidisciplinary academic topics related to China and Chinese.

《中华研究月刊》是一本完全开放获取的跨学科学术期刊，以英语或中文发表同行评审的原创研究论文、评论文章及案例研究，内容围绕中国及与中文相关的多学科主题。



Published by **Jandoo Press**
Copyright © 2025 by the Author(s)

Tokyo Office:
1-53-13, Nishigahara
Kita City, Tokyo
114-0024
Japan

Tel: +81 (0)80-8515-9423
Email: editorialoffice.cmp@press.jandoo.ac
Journal website: press.jandoo.ac/journal/cmp

ISSN 2759-8934 (Online)
ISSN 2760-3296 (Print)

